



Основная профессиональная образовательная программа
06.04.01. Биология
(Фундаментальная биология)

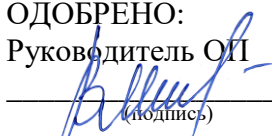
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра иностранных языков

ОДОБРЕНО:

Руководитель ОП

 Мельников В.Н.
(подпись)

«30» августа 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Межкультурная коммуникация в профессиональном взаимодействии
(на иностранном языке) (немецкий)

| | |
|--|--------------------------|
| Уровень высшего образования: | магистратура |
| Квалификация выпускника: | магистр |
| Направление подготовки: | 06.04.01. Биология |
| Направленность (профиль) образовательной программы: | Фундаментальная биология |

Иваново 2023



1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) является ознакомление со структурно-смысловым анализом предложений в профессионально ориентированных текстах любой категории сложности. Развить умение выявлять по формальным признакам грамматический минимум предложения с последующим его переводом. Рассмотреть особенности перевода профессионально ориентированных текстов. Развить навыки письменного перевода с учетом орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормы ИЯ и ПЯ. Ознакомить с переводческим анализом текста, так как тщательный переводческий анализ текста позволяет значительно продвинуться от наивного перевода к профессиональному, повысить его качество. Расширить словарный запас, необходимый для осуществления коммуникации на профессиональном уровне. Ознакомить и закрепить основных лексических особенностей, принятых устойчивых выражений, идиом и т. д.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Данная учебная дисциплина относится к обязательной части в структуре ОП. Изучение дисциплины требует адекватного владения терминологическим аппаратом базовых разделов лингвистики, продвинутого уровня владения немецким языком. Таким образом, для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения такой лингвистической дисциплины, как «Иностранный язык» в рамках бакалавриата.

Для изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- лексический минимум в объеме, достаточном для понимания текстов профессиональной направленности на изучаемом иностранном языке;
- основные грамматические структуры изучаемого иностранного языка;
- правила чтения изучаемого иностранного языка;
- клишированные обороты речи, используемые в устной и письменной коммуникации.

Уметь:

- использовать информационные системы;
- читать тексты профессиональной направленности;
- извлекать и анализировать информацию из текстов профессиональной направленности;
- переводить тексты профессионального содержания с использованием справочной литературы;
- поддерживать процесс устной и письменной коммуникации.

Иметь навыки:

- обращенного чтения и чтения вслух;
- реферирования информации, извлеченной из текстов профессиональной направленности;
- работы со справочной литературой;
- устной и письменной речи.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:



универсальные (УК):

УК-4: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с формируемыми компетенциями

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: нормы русского литературного языка, родного языка и нормы иностранного(-ых) языка(-ов); (УК-4); нормы речевого этикета с учетом культурных различий представителей страны изучаемого языка (УК-5).

Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках; воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном (-ых) языке(-ах); вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках; вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках; выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) (УК-4). Выбирать жанровую форму высказывания в соответствии со сферой, ситуацией и задачами межкультурного взаимодействия (УК-5).

Иметь навыки: создания текстов (высказываний) актуальных жанровых форм с соблюдением композиционных и языковых особенностей, с учетом адресата и принятых культурных норм (УК-4, УК-5).

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 академических часов).

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

| № п/п | Разделы (темы) дисциплины | Семестр | Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения) | | Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения) Формы промежуточной аттестации |
|-------|--|---------|---|---------------------------|--|
| | | | Занятия лекционного типа | Занятия семинарского типа | |
| 1. | Структурно-смысловой анализ предложений профессионально ориентированных текстов. | 1 | | 9 | Устный опрос во время занятий, выполнения студентами заданий на структурный анализ предложений, содержащих изученные грамматические структуры. |
| 2. | Осуществление письменного перевода профессионально ори- | 1 | | 10 | Письменный опрос во время занятий, выполне- |



Основная профессиональная образовательная программа
06.04.01. Биология
(Фундаментальная биология)

| | | | | | |
|----------------------|---|---|--|----|--|
| | ентированных текстов на основе структурно смыслового анализа. | | | | ния студентами заданий на письменный перевод профессионально ориентированных текстов, содержащих изученные грамматические структуры, контрольный перевод в конце темы. |
| 3. | Реферирование, аннотирование, текстов по специальности. | 1 | | 10 | Составление рефератов/аннотаций текстов по специальности с использованием соответствующих речевых клише. |
| 4. | Письменные работы | 1 | | 7 | Написание мотивационного письма, аннотации научной работы. |
| 5. | Итого за семестр | | | 36 | зачёт |
| 6. | Структурно-смысловой анализ предложений профессионально ориентированных текстов. | 2 | | 9 | Устный опрос во время занятий, выполнения студентами заданий на структурный анализ предложений, содержащих изученные грамматические структуры. |
| 7. | Осуществление письменного перевода профессионально ориентированных текстов на основе структурно смыслового анализа. | 2 | | 10 | Письменный опрос во время занятий, выполнения студентами заданий на письменный перевод профессионально ориентированных текстов, содержащих изученные грамматические структуры, контрольный перевод в конце темы. |
| 8. | Реферирование, аннотирование, текстов по специальности. | 2 | | 10 | Составление рефератов/аннотаций текстов по специальности с использованием соответствующих речевых клише. |
| 9. | Письменные работы | 2 | | 7 | Написание письма-заявления о приёме на работу, аннотации научной работы. |
| | Итого за семестр | | | 36 | экзамен |
| Итого по дисциплине: | | | | 72 | |

4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

Раздел 1.



Структурно-смысловой анализ предложений общественно-политических текстов.

Определение по формальным признакам частей речи и их грамматических форм. Выявление по формальным признакам грамматического минимума простого предложения. Определение синтаксического состава распространенного и усложненного простого предложения. Определение структурной модели сложноподчиненного предложения.

1. 1. Структура простого распространенного предложения.

- Финитный глагол как структурный центр предложения. Глагольная рамка.
- Понятие первой и третьей синтаксической позиции в предложении (Vorfeld, Nachfeld).
- Структурные характеристики подлежащего. Правило родительного падежа. Правило совпадения числа (у подлежащего и сказуемого). Правило приоритета артикля der. Правило суффиксов и определений. Правило смысла.

1. 2. Структура сложноподчиненного предложения.

- Структура придаточного предложения.
- Формальные признаки идентификации придаточного предложения. Структурные модели сложноподчиненного предложения:
- Идентификация моделей по формальным (структурным) признакам.
- Понятие модели и вариантов ее реализации. Структура V und ... V.

1. 3. Грамматический минимум предложения (Satzminimum).

- Состав грамматического минимума и правила его определения. Идентификация основного актанта (подлежащего) по формальным признакам.
- Отсутствие формальных маркеров у второго и третьего актантов, их идентификация в основе на семантику слов.
- Роль родительного падежа в идентификации актантов.
- Перевод грамматического минимума первоосновы смысла предложения.

1. 4. Анализ предиката.

- Значения агенса и пациенса в грамматическом минимуме как основа адекватного понимания смысла предложения.
- Глагольные формы, определяющие значение агенса/пациенса первого актанта.
- Временные формы активного и пассивного залогов (Aktiv/Passiv). Формальные маркеры обоих залогов.
- Оппозиция структур werden – Passiv / sein – Passiv. Значение агенса в пассивных предложениях (трехчленный пассив).
- Составное именное сказуемое. Его формальные характеристики. Предикатив в роли второго актанта.

1. 5. Инфинитивные группы в функции актантов.

- Предикатно-актантная структура самого инфинитивного оборота. Инфинитивные группы после коррелятов типа dafür, darum.
- Однородные инфинитивные группы, инфинитивные группы с модальными глаголами.
- Инфинитивные обороты и сложное глагольное сказуемое, их идентификация по формальным признакам.
- Инфинитивные обороты um ... zu, ohne ... zu как единицы, не выполняющие функции актантов. Их роль в качестве свободных распространителей (freie Angaben).

1. 6. Актантные функции придаточных предложений.

- Придаточное предложение в функции 2-го актанта.
- Предикатно-актантная структура предложения в функции 2-го актанта. Придаточное как актант другого придаточного.



- Грамматический минимум сложноподчиненного предложения как слагаемое смысловых компонентов главного и придаточного предложений.

1. 7. Придаточные предложения с усложненной структурой.

- Союзы и их омонимы. Идентификация союзных функций слов *als, seit, während, damit, bis, da*.
- Усложненные виды сказуемых в придаточном предложении. Сложные глагольные формы сказуемых, однородные сказуемые. Два смысловых глагола при одном вспомогательном или модальном глаголе.
- Предикативно-актантные отношения между главным и придаточным предложением. Предикативно-актантные отношения между придаточными предложениями.

1. 8. Распространенное определение.

- Структура распространенного определения.
- Формальные характеристики распространенного определения. Идентификация начала распространенного определения. Идентификация начала распространенного определения по моделям артикль + артикль, артикль + предлог, артикль + слово без окончания. Возможные варианты этих моделей типа *die auf dem, mein in der, über eine von, bei diesem aus der*.
- Идентификация определяемого существительного. Именная рамка. «Занятые» и «свободные» существительные.
- Причастия в функции собственно определения. Активное и пассивное значение причастий.
- Genitiv как усложненный компонент распространенного определения. Определяемое существительное без артикля.
- Перевод распространенных определений. Три основных варианта перевода распространенного определения – 1) обособленным причастным оборотом, 2) придаточным определительным, 3) препозитивным определением.

1. 9. Придаточное определительное предложение.

- Общность структурных характеристик с другими видами придаточных предложений.
- Специфичность союзов (союзных слов) придаточных определительных предложений.
- Относительные местоимения (*der, die, das*) и местоименные наречия типа *worauf, womit* в роли союзов.
- Формы и синтаксическая функция союзных слов в придаточном предложении. Союзные слова в функции актантов в придаточном предложении.
- Сложности перевода союзных слов, связанных управлением глаголов.

1. 10. Конъюнктив с позиции грамматики читателя

- Функции конъюктива и их отражение в переводах;
- Презентные формы конъюктива;
- Претеритальные формы конъюктива;
- Конъюнктив, релевантный для перевода (претеритальные формы, стандартные структуры);
- Конъюнктив, не отражаемый при переводе (косвенная речь).

1. 11. Некоторые явления повышенной сложности для перевода

- Местоименные наречия типа *wofür, dafür, worauf, darauf*.
- Модальный глагол с инфинитивом в структуре немецкого предложения.
- Герундив
- Причастные обороты

Раздел 2.



Осуществление письменного перевода профессионально ориентированных текстов на основе структурно смыслового анализа.

Словари и другие источники информации. Морфемный анализ и перевод сложных лексических единиц из профессионально ориентированных текстов. Выявление и перевод грамматического минимума простого предложения. Перевод распространенных предложений. Перевод предложений усложненных распространенным определением и инфинитивными оборотами. Перевод сложноподчиненных предложений.

Раздел 3.

Реферирование, аннотирование, текстов по специальности.

Устный и письменный перевод текстов в соответствии с выбранной специальностью с использованием собственного терминологического глоссария. Составление рефератов и аннотаций научных статей по теме исследования.

Раздел 4.

Письменные работы

Написание мотивационного письма, письма-заявления о приеме на работу, аннотации научной работы.

5. Образовательные технологии

Для достижения поставленных целей и задач при изложении курса предполагается использовать следующие формы работы:

- практические/семинарские занятия;
- самостоятельная внеаудиторная работа студентов.

В процессе обучения для достижения поставленных целей и задач используются:

- информационные **методы** обучения (объяснение, демонстрация и др.);
- практико-операционные **методы** (выполнение различных упражнений и заданий на тренировку памяти, переключение с одного языка на другой, с одного режима на другой, прогнозирование и т.д.);
- поисково-творческие **методы** обучения (поиск и сбор информации, и ее анализ в рамках СРС)
- **методы** самостоятельной работы студентов (работа с учебниками и другими учебно-методическими пособиями, выполнение различных упражнения и видов деятельности в рамках практико-операционных и поисково-операционных методов работы);
- контрольно-оценочные **методы** (контрольный перевод подготовленного «домашнего» текста, проверка выполнения СРС, проверка знания необходимой лексики на занятиях;
- **игровой метод** (имитация ситуации осуществления письменного перевода).

На занятиях наряду с обсуждением теоретических вопросов и собственно перевода используются такие интерактивные формы занятий как разбор параллельных текстов при сравнительном анализе нескольких переводов, поиск совместных оптимальных переводческих решений. В рамках учебного курса предусматриваются встречи с представителями переводческих агентств и переводчиками.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Полностью весь методический материал по обеспечению самостоятельной работы студентов приводится в Приложении 1 к РП.

Разделы курса, выносимые на самостоятельную проработку:

- Перевод текстов к каждому практическому занятию;
- Работа с клишированной лексикой;



- Составление переводческих комментариев к переводимым текстам;
- Составление глоссариев к анализируемым текстам.

7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Система контроля по курсу включает текущий контроль, промежуточный контроль и итоговый контроль.

Текущий контроль: текущий контроль осуществляется в форме письменных и устных переводов и реферирования текстов, составления аннотаций по содержанию прочитанного, выступлений студентов на практических занятиях (составление монологических и диалогических высказываний в рамках предлагаемых коммуникативных ситуаций), выполнение письменных заданий.

Цель: осуществление контроля за процессом совершенствования навыков изучающего и ознакомительного чтения специальных текстов, а также проверка уровня развития речевых умений студентов (навыки монологической, диалогической и письменной речи профессиональной направленности), в том числе в ходе их самостоятельной работы.

Промежуточный контроль: промежуточный контроль проводится в форме зачета в конце первого семестра.

Цель: проверка умений студента: читать специальные тексты с полным пониманием прочитанного; пользоваться справочной литературой для письменного перевода специальных текстов; составлять аннотацию прочитанного; пользоваться иностранным языком (немецким) как средством устных и письменных форм общения

Содержание зачета

1. Чтение со словарем и аннотирование на иностранном языке (немецком) текста профессиональной направленности. Допускается использование клише для составления аннотаций/рефератов. Время выполнения задания – 1 час. Форма проверки – устное выступление студента.

2. Беседа с преподавателем на иностранном языке по одной из пройденных тем.

Минимальные требования, при выполнении которых студент получает «зачет» (пороговый уровень):

1. Если студент не полностью выполнил коммуникативную задачу; в речи имеется большое количество грамматических ошибок, затрудняющих понимание.

2. Лексическое оформление речи не полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Критерии отметки «хорошо» для дифференцированного зачета:

1. Коммуникативная задача выполнена практически полностью, однако имеется небольшое количество грамматических ошибок, в целом не затрудняющих понимание.

2. Лексическое оформление речи практически полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Критерии отметки «отлично» для дифференцированного зачета:

1. Коммуникативная задача выполнена полностью, количество грамматических ошибок не превышает 1-2.

2. Лексическое оформление речи полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче.



Итоговый контроль: обучение завершается сдачей экзамена (2 семестр). К экзамену допускаются студенты, успешно прошедшие курс обучения и не имеющие задолженностей по итогам промежуточного контроля.

Цель: проверка умения студента пользоваться иностранным языком (немецким) в таких видах речевой деятельности, как чтение специальных текстов и говорение (навыки монологической и диалогической речи по теме своей научной работы).

Содержание экзамена:

Экзамен проводится в устной форме и включает:

1. Изучающее чтение оригинального текста профессиональной направленности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы: 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации на иностранном языке.

2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной работой студента.

Критерии оценивания устной (монологической и диалогической речи)

| Баллы | Монологическая часть | | Диалогическая часть | Языковое оформление |
|-------|---|---|---|---|
| | Коммуникативная задача | Организация текста | | |
| 3 | Коммуникативная задача решена полностью, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Стилизовое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости. | Высказывание логично, средства логической связи использованы правильно | | Используемый словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, допускается небольшое количество лексико-грамматических (не более двух) и фонетических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания. |
| 2 | Коммуникативная задача выполнена не полностью, один вопрос полностью не отражен или все вопросы отражены не в полном объеме. Присутствуют отдельные нарушения стилизового оформления речи. | Высказывание в основном логично, имеются ошибки в использовании средств логической связи. | Может установить и поддерживать контакт с собеседником, делает это в полном соответствии с ситуацией общения, соблюдает регистр общения (социолингвистический компонент). Развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию. | Использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в основном однотипны. Имеются лексические, грамматические и фонетические ошибки (не |



Основная профессиональная образовательная программа
06.04.01. Биология
(Фундаментальная биология)

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
| | | | тацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседником. | более четырех), не затрудняющие понимание высказывания. |
| 1 | Коммуникативная задача выполнена не полностью, содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Стилизовое оформление речи нарушается достаточно часто. | Высказывание не всегда логично, отсутствует вступительная и/или заключительная фраза, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их употребление ограничено. | Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию. | Использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в основном однотипны. Имеются многочисленные (не более чем по трем-четырем темам) элементарные лексические, грамматические и фонетические ошибки или немногочисленные (не более шести-семи) грубые ошибки, не затрудняющие понимание высказывания. |
| 0 | Коммуникативная задача не решена, объем текста не соответствует поставленной задаче. | Построение текста нелогично, отсутствуют средства логической связи. | Реагирует неадекватно или не реагирует на вопросы и реплики собеседника. В диалог не вступает. | Используемый словарный запас ограничен, грамматические и синтаксические конструкции, фонетическое оформление речи не соответствуют нормам языка и затрудняют понимание текста. |

Методические указания по процедуре оценивания экзаменационного ответа студента

Оценивание ответа студента на экзамене осуществляется по приведенной выше схеме отдельно по каждому заданию. Максимальное количество баллов – 22 (по 11 за каждое задание).

Монологическая часть

Студент должен представить свое монологическое высказывание в структурированном виде (введение, основная часть, заключение).

Диалогическая часть



Студент должен понимать вопросы собеседника и адекватно реагировать на них: уточнять, дополнять, соглашаться или не соглашаться, объясняя, почему, возражать и т.д. Показать способность к установлению и поддержанию контакта с собеседником как на вербальном, так и на невербальном уровне.

Основные требования к задаваемым вопросам

Вопросы могут запрашивать конкретную информацию, не освещенную студентом в его монологическом высказывании.

Шкала перевода баллов в оценки

22-16 баллов – «отлично»

15-9 баллов – «хорошо»

8-4 баллов – «удовлетворительно»

3-0 баллов – «неудовлетворительно»

Образец контрольного текста для перевода представлен в фонде оценочных средств (Приложение 2).

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Щербакова, И. В. Иностранный язык (немецкий): учебное пособие : [16+] / И. В. Щербакова, Н. В. Ковальчук. – Москва : Директ-Медиа, 2023. – 164 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=705515> – ISBN 978-5-4499-3882-4. – DOI 10.23681/705515. – Текст : электронный.
2. Основы перевода, аннотирования и реферирования научно-технического текста : учебное пособие : [16+] / Е. А. Чигирин, Т. Ю. Чигирина, Я. А. Ковалевская, Е. В. Козыренко ; науч. ред. Е. А. Чигирин. – Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2019. – 157 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=601568>. – Библиогр.: с. 151-152. – ISBN 978-5-00032-437-0. – Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Осипчук, О. С. Переводим со специального немецкого? Почему нет? = Fachdeutsch übersetzen? Warum nicht? : Учебно-методическое пособие по переводу специальных текстов с немецкого языка на русский : [16+] / О. С. Осипчук. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2020. – 104 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614058> (дата обращения: 19.10.2023). – Библиогр.: с. 88-91. – ISBN 978-5-7779-2455-1. – Текст : электронный.
2. Горло, Е. А. Sprachpraktikum Deutsch=Практика речи немецкого языка : учебное пособие : [16+] / Е. А. Горло. – Таганрог : Таганрогский государственный педагогический институт, 2006. – 436 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615001> – Библиогр.: с. 434-435. – ISBN 5-87976-406-0. – Текст : электронный.
3. Немецкий язык для магистрантов : учебное пособие по развитию навыков перевода научной литературы для магистрантов экономических специальностей : [16+] / сост. Л. Г. Виниченко, А. А. Мелконян ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2021. – 126 с. : ил., – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=683949>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3832-4. – Текст : электронный.



Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»

<https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

<http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/ebs-universitetskaya-biblioteka>

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/elibnew>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории:

- для проведения занятий лекционного типа с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории;
- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;
- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий лекционного типа, обеспечивающие тематические иллюстрации.



Основная профессиональная образовательная программа
06.04.01. Биология
(Фундаментальная биология)

Авторы рабочей программы дисциплины:

доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н., Москалева С. И.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков

«30» августа 2021 г., протокол № 1

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № 1 от «30» августа 2022 г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ Мельников В.Н.
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ Мельников В.Н.
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ Мельников В.Н.
(подпись)